

Juni 2019

Jahrgang 41



Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt



1. NIEDERBAYERN-CUP

mit Abnahme des Bewerbungsabzeichens des BFV-Niederbayern
und Qualifizierung für die Teilnahme am Österreichischen BFLB 2020

SAMSTAG, 01.06.19 | PHILIPPSREUT
(LANDKREIS FREYUNG-GRAFENAU)



Lokales

Philippsreut

Aus dem Gemeinderat

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in der Sitzung am 24.04. konnte der Gemeinderat erfreulicherweise zu gleich vier Bauangelegenheiten das gemeindliche Einvernehmen erteilen:

in Vorderfirmiansreut: Aufbau von Dachgauben und Anbau eines Freisitzes sowie eines Antrags auf Vorbescheid zur Errichtung von drei Ferienhäusern mit Carport

in Hinterfirmiansreut: Sanierungsmaßnahmen im Ferienhaus Zoihäusl

in Philippsreut: Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage.

Für die Neubestellung der Naturschutzbeiratsmitglieder und Stellvertreter für die 10. Amtszeit von 2019 – 2024 wurde vom Gemeinderat wiederum Herr Revierleiter und Forstdiplomingenieur Thomas Malzer und als Stellvertreter Herr Norbert Schrottenbaum, Vorderfirmiansreut, vorgeschlagen.

Nachdem von der Rechtsaufsichtsbehörde die Genehmigung des vom Gemeinderat verabschiedeten Haushalts nicht in Aussicht gestellt werden konnte, mussten die in der Sitzung am 13.03. gefassten Beschlüsse über Haushaltssatzung und Investitionsprogramm aufgehoben werden. Hauptgrund dafür war, dass eine Bewilligung der veranschlagten Förderung in Höhe von 75 % für den Ausbau der Gemeindeverbindungsstraße zum Ortsteil Alpe nicht gewährleistet ist. Eine Voraussetzung dafür ist, dass die Gemeinde in den Genuss einer Stabilisierungshilfe kommt. Nachdem aber keine gesicherte Aussage von der staatlichen Rechnungsprüfungsstelle getroffen werden kann, ob die Voraussetzungen vollständig gegeben sind und daher dem Antrag auf Stabi-Hilfe stattgegeben wird, muss die Investitionsmaßnahme auf das Jahr 2020 verschoben werden. Mit der Verlegung der Straßenbaumaßnahme in das Folgejahr kann im Jahr 2019 daher komplett auf eine Kreditaufnahme verzichtet werden; diese wird im HH-Jahr 2020 jedoch dann in doppelter Höhe erforderlich sein. Die Entscheidung über den Stabilisierungshilfeantrag der Gemeinde wird erst im Spätherbst mitgeteilt.

Die HH-Satzung zum (geänderten) Haushalt 2019 sowie das Investitionsprogramm und der Finanzplan der Jahre 2019 bis 2022 wurde einstimmig beschlossen.

Das von Kämmerer Ilg erstellte Haushaltskonsolidierungskonzept, mit dem sich das Gremium bereits früher einmal befasst hat, stand in überarbeiteter Fassung und ausführlicher Ergänzungen in einzelnen Positionen ebenfalls noch einmal zur Diskussion; mit den Ausführungen des 10-Punkte-Programms bestand Einverständnis.

Zugestimmt wurde dem Angebot der Bayernwerk Netz GmbH für die Errichtung einer Brennstelle an der Staatsstraße in Mitterdorf, Abzweigung Bischof-Firmian-Straße (Nähe Hotel Mitterdorf). Die Grabarbeiten werden in Eigenregie der Gemeinde erfolgen, so dass sich die Kosten auf insgesamt ca. 2.960,00 brutto, reduzieren.

Der Auftrag für die Lieferung der neuen Fenster im Sportheim ging an die ortsansässige Schreinerei Josef Springer mit dem günstigsten Angebot von 2.681,46 € brutto.

Der Ausgabe dieses Mitteilungsblattes ist ein vom Arbeitskreis Dorferneuerung Mitter-, Vorder- Hinterfirmiansreut und Alpe erstellter Fragebogen beigelegt. Die Einbindung der Bürgerschaft hat einen überaus hohen Stellenwert. Ihr kommt vorrangige Bedeutung zu - neben dem Arbeitskreis, der sich bei Dorferneuerungsmaßnahmen ohnehin in „konzentrierter“ Form für die mittel- und langfristige Gemeindeentwicklung oder Ausarbeitung eines Leitbildes sehr intensiv beschäftigt. Die Wünsche, Zielvorstellungen und Ideen der Bürgerinnen und Bürger sollen dem Arbeitskreis auch als zusätzliche Anregung dienen und soweit möglich Entscheidungsgrundlage, Wegweiser und Orientierungshilfe für die Ortsentwicklung in den nächsten Jahren sein. Wir wissen alle, dass Dorferneuerungsmaßnahmen Zeit brauchen, sehr viel Zeit sogar und selbstverständlich auch viel Geld. Jeder wird sicher auch seine ganz persönlichen Ansprüche an Dorferneuerungsmaßnahmen haben, die nicht unbedingt mit Vorstellungen anderer konform gehen. Aber bei einem konstruktiven Miteinander lassen sich Konflikte lösen

– letztendlich können wir alle nur gewinnen. Schließlich geht es um die Zukunft, um unsere und die Zukunft **aller unsere Dörfer in der Gemeinde** und wie wir langfristig als eine funktionierende Gemeinschaft in einer lebenswerten und intakten Umgebung leben wollen. Ich appelliere daher an Sie alle, liebe Gemeindegliederinnen und -glieder: Bitte machen Sie von dieser Fragebogenaktion regen Gebrauch. Der Arbeitskreis freut sich über zahlreiche Rückmeldungen.

Am 1. Juni findet der 1. Niederbayern-Cup mit Abnahme des Wettbewerbsabzeichens des Bezirksfeuerwehrverbandes Niederbayern statt. Ich freue mich, dass diese interessante Veranstaltung in unserer Gemeinde stattfindet und bedanke mich bei der FF Philippsreut als Ausrichter des Wettbewerbs.

Ich wünsche Ihnen allen ein schönes Pfingstfest bei hoffentlich gutem Wetter und unseren Schulkindern erholsame Ferien.

Mit freundlichen Grüßen,



H. Knaus, 1. Bürgermeister

Übergabe Babyrucksack

Nach längerer Zeit konnte Bgm. Knaus wieder einen neuen Erdenbürger begrüßen, dessen Eltern mit einer Veröffentlichung einverstanden waren. Zur Geburt ihres dritten Sohnes mit Namen Ben, der im März das Licht der Welt erblickte, überbrachte Bgm. Knaus den Eltern Stefan und Elke Dillinger die herzlichsten Glückwünsche und überreichte ihnen einen Babyrucksack mit vielen nützlichen Utensilien. Wir wünschen dem kleinen Ben, seinen Eltern und Geschwistern alles Gute für die Zukunft.



Flohmarkt in Philippsreut Haushaltsauflösung des Pfarrhauses (Pfarrer Max Richtsfeld)

- Wann: Pfingstsamstag, 8. Juni 2019
Beginn: 8.00 Uhr - Ende offen
- Wo: Pfarrsaal St. Karl Borromäus in
94158 Philippsreut, Hauptstraße
- Was: Bilder, Statuen, viele Bücher, Karten, Sterbebilder u.v.m

Vereinsmitteilungen

Dorfgemeinschaft Vorderfirmiansreut

21. Juni 19:00 Uhr Sonnwendfeuer mit Verlosung am Spielplatz

Feuerwehr Mitterfirmiansreut

Übungen:

19. Juni 19:15 Uhr VG-Funkübung in Mitterdorf

Sonstiges:

9. Juni 15:00 Uhr Pfingstsingen

20. Juni 18:00 Uhr Fronleichnamsprozession (Treffpunkt: 17:30 Uhr Maibaum)

Feuerwehr Philippsreut

Aktive Mannschaft:

12. Juni 19:00 Uhr THL Stationsausbildung

17. Juni 19:30 Uhr Damen: Die Gruppe im THL-Einsatz

19. Juni 19:30 Uhr Funkübung Mitterfirmiansreut

Jugendfeuerwehr:

19. Juni 19:30 Uhr Funkübung Mitterfirmiansreut

28. Juni 19:00 Uhr Leitern / Rettungsplattform

Sonstiges:

1. Juni 06:00 Uhr 1. Niederbayerncup CTIF in Philippsreut

20. Juni Fronleichnam

21. Juni 19:00 Uhr Sonnwendfeuer Vorderfirmiansreut

22. Juni 19:00 Uhr Sonnwendfeuer Philippsreut

Geflügelzuchtverein Vorderfirmiansreut

1. Juni 20:00 Uhr Monatsversammlung im Vereinsheim

MHD

9. Juni 16:00 Uhr Wasservogelsingen (Treffpunkt: Diensthütte)

Seniorentreff

- Der Seniorentreff fällt im Monat Juni aus - Nächstes Treffen: 9. Juli -

Siedlergemeinschaft

28. Juni 19:00 Uhr Mitgliedertreffen/Stammtisch im Gasthaus Springer, Alpe

VdK

6. Juni 19:00 Uhr Stammtisch im Gasthaus Springer, Alpe

23. Juni 11:30 Uhr Grillfest in der Geflügelhalle Vorderfirmiansreut
- Es ergeht herzliche Einladung an alle -

Veranstaltungskalender

01.06.	06:00	FF Philippsreut: 1. Niederbayerncup CTIF in Philippsreut
	20:00	Geflügelzuchtverein: Monatsversammlung im Vereinsheim
06.06.	19:00	VdK: Stammtisch im GH Springer
09.06.	15:00	FF Mitterfirmiansreut: Pfingstsingen
	16:00	MHD: Wasservogelsingen (TP: Diensthütte)
12.06.	19:00	FF Philippsreut: THL Stationsausbildung
17.06.	19:30	FF Philippsreut: Damen: Die Gruppe im THL-Einsatz
19.06.	19:00	Feuerwehren: Funkübung Mitterfirmiansreut
20.06.		Fronleichnam
21.06.	19:00	Vorderfirmiansreut: Sonnwendfeuer
22.06.		Schützenverein Edelweiß-Alm: Grillfest
	19:00	FF Philippsreut: Sonnwendfeuer
23.06.	11:30	VdK: Grillfest in der Geflügelhalle
28.06.	19:00	FF Philippsreut: Leitern / Rettungsplattform
		Siedlergemeinschaft: Mitgliedertreffen/Stammtisch im GH Springer
Vorankündigung:		
09.07.		Seniorentreff: im Pfarrsaal

Einladung zum Sonnwendfeuer in Philippsreut

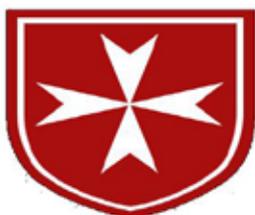
Am 22.Juni 2019



Die Malteser Ortsgruppe Philippsreut möchte auch dieses Jahr wieder zum traditionellen Sonnwendfeuer am alten Sportplatz herzlich einladen.
Beginn 19.30 Uhr

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt, mitzubringen ist nur gute Laune und Mückenspray.

Wir freuen uns auf Euren Besuch



Wir pressen für Sie.



Biete ab sofort eine variable Rundballenpresse an.

**Bei Interesse bitte bei Stefan Dillinger, Mitterdorfer Straße 5
94158 Philippsreut**

Handy: 0170/2780724 oder 08550/921392 melden.

Termine für die Frauen!



99. Mitterdorfer Hausfrauen Frühstück (Mi. 05. Juni 2019 ab 9.30 Uhr)

Gemütlicher Treff für Jung und Alt zum Frühstück und auf einen Ratsch.

Frühstücksbuffet mit einem warmen Getränk 7,00€

Wir freuen uns über Anmeldungen, aber auch über jeden der so vorbei schaut

Nächster Frühstücks-Termin im Juli 2019

1. Niederbayern-Cup

Der 1. Niederbayern-Cup des Bezirksfeuerwehrverbandes Niederbayern findet am 01.06.2019 in Philippsreut beim Sportplatz statt. Viele Bewertungsgruppen aus Bayern, Baden-Württemberg, Nordrhein-Westfalen sowie aus dem benachbarten Österreich kommen hierzu nach Philippsreut um hier Ihre Leistung abzurufen. Schirmherren dieser Veranstaltung sind Bürgermeister Helmut Knaus, Landrat Sebastian Gruber, sowie Bezirksstagspräsident Dr. Olaf Heinrich. Zur Eröffnungs- und Schlussveranstaltung werden zahlreiche Ehrengäste aus dem Feuerwehrwesen sowie von der Politik anwesend sein.

Programm:

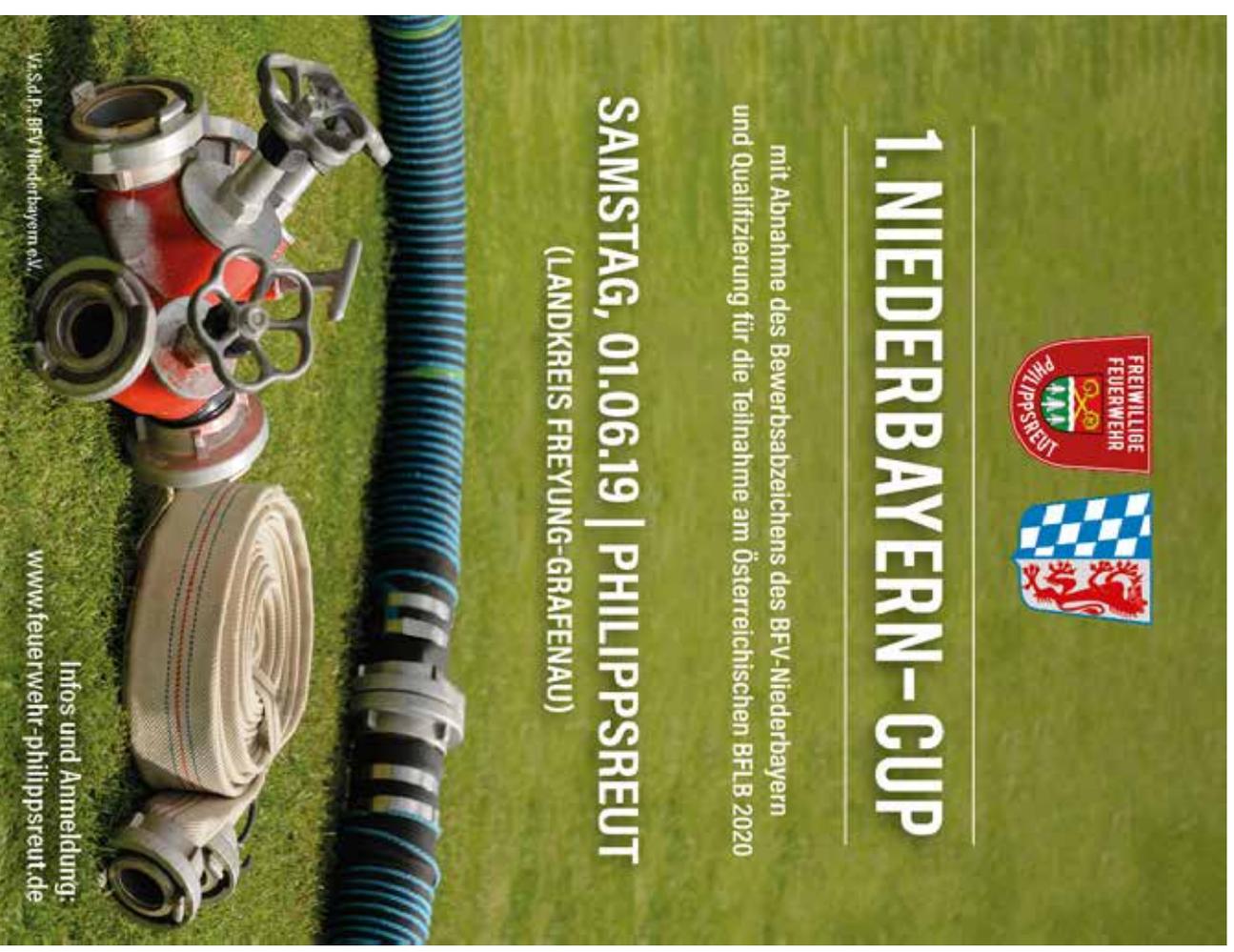
08:30 Uhr	Besprechung der Bewerber & Wechsellrichter
09:30 Uhr	Eröffnungsveranstaltung
10:00 Uhr	Beginn des Niederbayern-Cup
ab 11:00 Uhr	Musikalische Unterhaltung durch Alleinunterhalter „Deife“
ca. 16:30 Uhr	Schlussveranstaltung mit Siegerehrung
anschl.	Festbetrieb mit „SakkrischnNarrisch“

- **Festzelt- und Barbetrieb, Pilsinsel**
- **Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, Kaffee & Kuchen im Festzelt**
- **Haxn, Hendl sowie weitere Gerichte von der Metzgerei Fastner**
- **Süffiges Bier von der Lang Bräu aus Freyung**

Hinweis für Bürgerinnen und Bürger:

Da auf der Von-Lambergstr. (ab Anwesen Springer Martin) sowie Am-Steinberg (bis Anwesen Kilger Manfred) der Staffellauf des Niederbayern-Cup's stattfindet, sind hier am 01.06.2019 in der Zeit von 06:00Uhr-18:00Uhr die Straßen gesperrt. Anlieger frei bis zur Vollsperrung. Die Zufahrt zum Sportplatz findet auf der Sportplatzstraße statt. Wir bitten hier um Verständnis.

Eure Feuerwehr



1. NIEDERBAYERN-CUP

mit Abnahme des Bewertungszeichens des BFV-Niederbayern und Qualifizierung für die Teilnahme am Österreichischen BFLB 2020

SAMSTAG, 01.06.19 | PHILIPPSREUT
(LANDKREIS FREYUNG--GRAFENAU)

Infos und Anmeldung:
www.feuerwehr-philippsreut.de

Vd.Sd.P. BFV Niederbayern e.V.

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!



Kleines Büro- oder Geschäftshaus zu vermieten!!

Ehemalige Filiale Metzgerei Fastner gegenüber dem Rathaus Hinterschmiding

Auskunft unter: Metzgerei Fastner, Kohlstatt 12, 94146 Hinterschmiding Tel. 085514621

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10% für VG-Bürger
Fa. HolzMetall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

Heimarbeit (Sortierarbeiten) zu vergeben auf 450-€-Basis
Rundstäbe Raab (Inh. List), Gewerbepark 6 (Sonndorf), 08551/9161345

Mayerhofer Brennstoffe
Gewerbepark 3
94146 Hinterschmiding



Telefon
08551/916978-0

Premium



für die kalten Tage im Jahr

HOLZBRIKETTTS

in Premiumqualität aus eigener Herstellung
RUF BRIKETTIERSYSTEM

verpackt in Säcken zu je 25 kg

Sonderpreis bei palettenweiser Abnahme

1 Palette = 40 Sack a) 25 kg = 1 Tonne

Sichern Sie sich jetzt unsere Premiumbriketts
solange der Vorrat reicht!

IM JUNI

9./10. Juni:

Pfingsten

Die Sportalm blüht auf –
frische Frühlingsgenüsse
aus Ben's Küche



jeden Donnerstag
ab 18:00 Uhr

Grill & BBQ

incl. Salatbuffet &
Feierabend-Halbe
€ 17,- pro Person



94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de



Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

„FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin
(oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik –
und wenn Sie reservieren, gibts gratis
einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü
€ 16,- pro Person



MASSTAB FÜR MASSTÄBE

Wir stellen ein

PRODUKTIONSMITARBEITERIN (w/m/d)

für eine langfristige Vollzeitbeschäftigung im Einschichtbetrieb

Aufgabenbereich

Bedienen von Maschinen (Anlern Tätigkeiten wie Spitzen, Schleifen, Bohren)
Sortieren, bearbeiten und verpacken von Holzwaren (Rundstäbe, Leisten und ähnliches)

Arbeitszeiten

MO bis FR von 6:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Wir bieten einen zukunftssicheren Arbeitsplatz mit Zusatzleistungen.

Bei Interesse freuen wir uns über eine telefonische oder schriftliche Bewerbung an:

Ortinger e. K. Inhaber Tobias Mayerhfoer
Gewerbepark 3
94146 Hinterschmiding

Telefon 08551/916978-0 info@ortinger.de www.ortinger.de



**Damit Sie auch bei warmen Temperaturen cool bleiben,
empfiehlt sich eine regelmäßige Wartung der Klimaanlage!**

Ihre Vorteile:

- Druck- und Temperaturprüfung
- Austausch des Kältemittels
- Überprüfung der Dichtigkeit



39,- €
zuzüglich Kältemittel
10,- € pro 100g

**Ihre Klimaanlage müffelt?
Dann brauchen Sie eine Klimadesinfektion
mit Langzeitwirkung!**



39,- €

Bodo Kolb

Immobilien und Dienstleistungen

Reutenstr. 14, Zwölfhäuser, 94151 Mauth, bkolb.immo@outlook.de, Mobil: 01522 950 65 40, Telefon: 08557 708 9042

Für vorgemerkte Interessenten suche ich



- Wohnungen
- Einfamilienhäuser
- Bauernhäuser
- Baugrundstücke
- renovierungsbedürftig
- sofort beziehbar
- jede Preisklasse



Dem Verkäufer entstehen KEINE Kosten!!

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE 1: vom 27.-31. Mai 2019

- Mo: Tortellini in Schinken-Sahne soße mit Salat
- Di: Schweinebraten mit Knödel und Kraut-
salat
- Mi: Schweinerouladen mit Salzkartoffeln
- Do: Vatertag: es gibt Haxn und Hendl bei
uns in Kohlstatt
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 3: vom 10.-14. Juni 2019

- Mo: Pfingstmontag
- Di: gefüllte Paprikaschoten mit Reis
- Mi: Holzfällersteak mit Salzkartoffeln
und Speckbohnen
- Do: Schweinelendchen in Pfefferrahmsoße
mit Spätzle
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 5: vom 24.-28. Juni 2019

- Mo: Wiener Apfelstrudel mit Vanillesoße
- Di: Hackbraten mit Kartoffelbrei
- Mi: böhmischer Rinderbraten mit
böhmische Knödel und Blaukraut
- Do: Cordon bleu mit Kartoffelsalat
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 2: vom 3.-7. Juni 2019

- Mo: Nudel- Schinkengratin mit Käse
überbacken
- Di: Debrecinerpfandl mit Krokettten
- Mi: Surbraten mit Knödel und Krautsalat
- Do: Jägerschnitzel mit Kaspressknödel
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 4: vom 17.-21. Juni 2019

- Mo: Lasagne mit gem. Salat
- Di: Schaschlik mit Steakpommes
- Mi: Waidlersteak mit Spätzle
- Do: Fronleichnam
- Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

Jedes Menü gibt`s für 4,90 € von 11 bis 13 Uhr
In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst oder Käsekrainer mit Pommes.....5,50€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....5,90€
Alle Preise zum Mitnehmen

Freitag und Samstag ab 11^{oo} Uhr
In Kohlstatt: HAXN UND HENDL
frisch vom Grill

MIT TOHA ABHEBEN UND GEWINNEN!

Wir verlosen unter allen Teilnehmern
1x Heißluftballonfahrt für 2 Personen

Teilnahmeschluss: 30.06.2019



Jetzt mitmachen unter:
www.toha.de/gewinnspiel

GEWINNCODE:

BallonGemeindeblatt

VW Polo (All you need)

**Benzin, 1.0 TSI 70kW (95 PS) BlueMotion Technology
5-Gang Schaltgetriebe**

Lagerfahrzeug in unterschiedlichen Farben erhältlich.

Lieferzeit: **3 Monate**

Effizienzklasse: B, Verbrauch/100km: Innerorts 5,3 l, außerorts 4,1 l,
kombiniert 4,6 l, CO₂-Emission (kombiniert) 104 g/km³

TOHA Ausstattungshighlights: Radio Composition Media mit 6 Lautsprechern inkl. Telefonschnittstelle und USB-Schnittstelle, 3 Jahre Anschlussgarantie (max. 100.000 km Laufleistung), ParkPilot hinten und vorne, beheizbare Vordersitze, Klimaanlage, 15" Leichtmetallfelgen, Multifunktionsanzeige Plus, Multifunktionslederlenkrad, Tempomat, u.v.m.

25% unter dt. Listenpreis

Spar-Angebots-Gesamtpreis

16.740,00 €¹

UVP vergleichbares deutsches Modell: ca. 22.465,00 €
Bruttopreise inkl. 19 % MwSt.

Wir bieten Ihnen EU-Fahrzeuge von über 20 TOP-MARKEN aus einer Hand

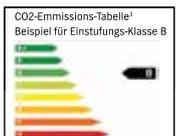


¹ EU-Reimportfahrzeug mit deutschem KFZ-Brief, Ausstattungsunterschiede zum deutschen Modell möglich, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Angebot freibleibend. Das hier aufgeführte Angebot entspricht einem vergleichbar ausgestatteten Fahrzeug aus Deutschland. Es wird keine Gewähr für die Richtigkeit der gemachten Angaben übernommen. Die aufgeführten Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen der Hersteller (UVP) mit Stand: 03/2019. Unsere Preise und Rabatte gelten solange der Vorrat reicht und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Reifen-Aktions-Paket nur solange Vorrat reicht.

² Überführungskosten frei Heldengut.

³ Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der DAT Deutschen Automobil Treuhand GmbH, Helmut-Hirth-Str. 1, 73760 Ostfildern-Scharnhausen (www.dat.de) unentgeltlich erhältlich ist. Effizienzklassen werden auf Grundlage der gemessenen CO₂-Emission unter Berücksichtigung des Fahrzeuggewichts ermittelt. Fahrzeuge, die dem Durchschnitt entsprechen werden mit D eingestuft. Fahrzeuge, die besser als der heutige Durchschnitt sind, werden mit A+, A, B oder C eingestuft. Fahrzeuge, die schlechter als der Durchschnitt sind, werden mit E, F oder G beschrieben. Die berechneten Werte stellen die unverbindliche KFZ-Jahressteuer dar und gehen von einfachen Fällen aus. Besonderheiten wie Veränderungen im CO₂-Wert, welche durch Ausstattungsunterschiede hervorgerufen werden, Saisonkennzeichen und Vergünstigungen werden nicht berücksichtigt. Die tatsächliche Steuerschuld wird im Einzelfall vom Finanzamt durch den Steuerbescheid festgesetzt.

⁴ Nettodarlehensbetrag inkl. einer ggf. auf Kundenwunsch mitfinanzierten Restkredit- und / oder Arbeitslosigkeitsversicherung und / oder Kaufpreisversicherung EvoGAP+. Dies ist ein unverbindliches, freibleibendes Finanzierungsbeispiel Ihrer Bank 11 für Privatkunden und Handel GmbH. Bonität vorausgesetzt. Die vorbezeichneten Angaben beinhalten zugleich das repräsentative Beispiel gemäß § 6a Preisangabenverordnung (PangVO). Soweit es sich um eine Sonderaktion handelt, stellen die vorbezeichneten Angaben zugleich das repräsentative Beispiel gemäß § 6a PangVO innerhalb der Sonderaktion dar.



TOHA

TOHA Automobil- Vertriebs GmbH
Heldengut 1a, 94146 Hinterschmiding
Telefon 08551 5777-0
www.toha.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten
keine Beratung und kein Verkauf.

Neues zur Dorferneuerung

Ihre Meinung ist uns wichtig!

Im VG-Mitteilungsblatt ist schon mehrfach veröffentlicht worden, dass für die Ortsteile Vorder-, Mitter-, Hinterfirmiansreut und Alpe eine Einfache Dorferneuerungsmaßnahme durchgeführt werden soll. Aus den Programmen werden den Kommunen Fördermittel für eine positive Zukunftsgestaltung der Gemeinden bereitgestellt, auch Privatpersonen können nach Einleitung des Verfahrens durch das Amt für Ländliche Entwicklung Anträge auf Förderung einreichen. Zur Dorferneuerung hat sich mittlerweile ein Arbeitskreis gegründet, dem 15 Personen angehören. Die Arbeitskreistreffen finden einmal im Monat statt. Das erste Projekt, das wir starten, ist die Erstellung eines „Leitbildes“ für die komplette Gemeinde. Als Gestalter der Entwicklung unserer Heimat bitten wir Sie alle um Ihre Meinung.

Im Nachfolgenden finden Sie die wichtigsten Punkte, welche der Arbeitskreis bis dato erarbeitet hat. Bitte kreuzen Sie die Themenfelder an, die Ihnen besonders wichtig sind:

Familienfreundlichkeit

z. B. zentrale Kinderspielplätze, Verkehrssicherheit

Natur

z. B. den natürlichen Lebensraum erhalten

Gemeinschaft, Zusammenhalt und Tradition

z. B. Gemeinschaftsraum für die Bevölkerung, Vereinsleben fördern

Lebensqualität

z.B. Verbessern der Straßen, Schaffen von Verweilplätzen, Nahversorgung

Gegenseitiges Verständnis

z. B. Tourismus, Miteinander statt Gegeneinander

Sollten Ihnen Themen fehlen, ergänzen Sie diese bitte im Folgenden. Wir freuen uns auch über konkrete Wünsche, Ideen und persönliche Anregungen.....

Bitte werfen Sie die ausgefüllte Umfrage bis spätestens Ende Juni in die Umfrageboxen im Edeka-Markt in Mitterfirmiansreut und der Gemeinde Philippsreut oder in den dortigen Briefkasten.

Wir fassen Ihre wichtigsten Themenfelder zusammen und verwenden diese als Basis für das Leitbild unserer Heimat. Eine Zusammenfassung der Umfrage finden Sie im Mitteilungsblatt August.

Vielen Dank, dass Sie mit uns die Zukunft der Gemeinde gestalten.

Ihr Arbeitskreis Dorferneuerung
Vorder-, Mitter-, Hinterfirmiansreut und Alpe